

A SZÁMVEVŐSZÉK MEGBÍZHATÓSÁGI NYILATKOZATA A HATODIK, HETEDIK, NYOLCADIK ÉS KILENCEDIK EURÓPAI FEJLESZTÉSI ALAP (EFA) ELSZÁMOLÁSAIRÓL A 2004-ES PÉNZÜGYI ÉVRE VONATKOZÓAN

(2005/C 303/02)

I – Az Európai Számvevőszék (a továbbiakban: „a Számvevőszék”) megvizsgálta a hatodik, hetedik, nyolcadik és kilencedik EFA elszámolásait, valamint az alapjukul szolgáló ügyleteket a 2004. december 31-én véget ért pénzügyi évre vonatkozóan. Ezek az elszámolások a pénzügyi beszámolót, a pénzügyi műveletek végrehajtására vonatkozó jelentéseket, valamint az Európai Befektetési Bank (EBB) által megküldött pénzügyi beszámolót és információkat ⁽¹⁾ foglalják magukban. A pénzügyi szabályozás értelmében a Számvevőszéknek az elszámolások megbízhatóságát, valamint az alapjukul szolgáló ügyletek jogszerűségét és szabályszerűségét igazoló nyilatkozatot kell az Európai Parlament és a Tanács elé terjesztenie az EFA-források azon részét illetően, amelynek pénzügyi végrehajtásáért a Bizottság felelős ⁽²⁾. A Számvevőszék saját ellenőrzési irányelvei és standardjai szerint végezte az ellenőrzést. Ezek általánosan elfogadott – ez esetben az EFA sajátosságaira alkalmazott – nemzetközi ellenőrzési standardokon alapulnak. Ily módon a Számvevőszék az alábbi megalapozott véleményt alkotta.

II – Az elszámolások megbízhatósága

A következő problémák következményeire vonatkozó fenntartással:

- a) nem hiánytalan az eszközoldal, mivel a Bizottság nem vizsgálta meg kellően, hogy az elszámolásra váró előlegek milyen részét fogják az EFA adóssai visszafizetni (lásd 14. bekezdés);
- b) nincs hiánytalanul feltüntetve a kétes követelésekre képzett céltartalék, s így ezek nem tükrözik a behajthatatlan követelések tényleges szintjét (lásd 15. bekezdés);
- c) a Stabex-alapok egyenlege (832 millió EUR) megbízhatatlan, amint azt a pénzügyi beszámolóhoz csatolt jelentés kimutatta (lásd 16. bekezdés);

a Számvevőszék véleménye szerint a 2004-es pénzügyi év műveleteinek végrehajtására vonatkozó jelentések és a 2004. december 31-én érvényes pénzügyi beszámoló híven tükrözik a hatodik, hetedik, nyolcadik és kilencedik EFA-nak a tárgyévre vonatkozó bevételeit és kiadásait, illetve ezek év végi pénzügyi helyzetét.

III – Az alapul szolgáló ügyletek jogszerűsége és szabályszerűsége

A felügyeleti és ellenőrzési rendszerek elemzése

A Számvevőszék megvizsgálta a Bizottság belső ellenőrzési standardjainak alkalmazását, és ellenőrizte a felügyeleti és ellenőrzési rendszerek eredményességét. Bár történtek előrelépések, a következő területeken további javulásra van szükség:

⁽¹⁾ A kilencedik EFA-ra vonatkozó pénzügyi szabályzat 96. cikkének (1) bekezdésével, 100. és 101. cikkével, illetve 125. cikke (2) bekezdésével összhangban. Konkrétan egyrészt a számvitelért felelős tisztviselő által elkészített mérlegről és csatolt kimutatásokról van szó, másrészt pedig a vezetői kimutatásról, beleértve a fő programengedélyező által a számvitelért felelős tisztviselő közreműködésével összeállított táblázatokat. A négy EFA-ról készül külön-külön pénzügyi beszámoló, illetve átfogó, összevont beszámoló is. Jelen nyilatkozat nem vonatkozik az EBB által megküldött pénzügyi beszámolóra és információkra (lásd a 13. lábjegyzetet).

⁽²⁾ A fent említett pénzügyi szabályzat 103. cikke (3) bekezdésével, illetve ugyanezen szabályzat 1. cikkével összhangban e nyilatkozat nem vonatkozik a kilencedik EFA forrásainak azon részére, amelyeket az EBB kezel, illetve az EBB felősségére kezelnek.

- a) kockázatkezelés (lásd 20–22. bekezdés);
- b) ellenőrzési keret (lásd 23–33. bekezdés);
- c) a küldöttségek belső ellenőrzésének elszámoltathatósága (lásd 34–35. bekezdés);
- d) az EuropeAid főigazgatójának tevékenységi jelentése (lásd 36. bekezdés).

Az ügyletek ellenőrzése

A Számvevőszék egyes ügyleteket a Bizottság központi részlegeinél, illetve a küldöttségeken hozzáférhető bizonylatok alapján, valamint a kedvezményezett AKCS-országokban több szinten – egészen a megvalósító szerv szintjéig – végzett helyszíni ellenőrzések révén ellenőrizte. A vizsgálat célja az volt, hogy ellenőrizze az érvényes jogszabályoknak való megfelelést, illetve a beruházások, beszerzések és szolgáltatások valódiságát. Ami a költségvetési támogatással kapcsolatos kiadásokat illeti, az ellenőrzés csupán a támogatásoknak a kedvezményezett államok költségvetésébe történő befizetéséig terjedt. A Számvevőszék úgy találta, hogy a feltárt hiányosságok gyakorisága és pénzügyi kihatása nem tekinthető lényegesnek (lásd 37–41. bekezdés).

Következtetés az alapul szolgáló ügyletek jogszerűségéről és szabályszerűségéről

A Számvevőszék úgy ítéli meg, hogy a pénzügyi év bevételei, EFA-juttatásai, kötelezettségvállalásai és kifizetései összességükben jogszerűek és szabályszerűek.

2005. szeptember 28.

Hubert WEBER

elnök
